

AGRICULTURA, SEGURIDAD, SALUD, PROTECCIÓN AMBIENTAL (SSPA) Y LAS MUJERES

Jivan Saran

Profesor de Ciencia, Seguridad y tecnología . Universidad Central de Missouri. Warrensburg

Lisette Kanse

Investigadora. Universidad de Lieja. Psicología y Ciencias de la Educación. Bélgica

INTRODUCCIÓN

Las personas que trabajan en la agricultura en todo el mundo nos proporcionan nuestra comida diaria. El papel de las mujeres en la agricultura dependiendo del nivel de desarrollo del país, se ha subestimado frecuentemente. (1) Este documento dará una visión holística de la seguridad, salud y protección ambiental en el trabajo; la conexión global de las mujeres que trabajan en el campo; su impacto sobre la salud, seguridad y protección medioambiental (SSPA)y el desarrollo de los países subdesarrollados y de los países desarrollados. Se discutirán los cambios que se necesitan respecto a la salud , seguridad , medio ambiente y las mujeres ,en la agricultura.

2.- SEGURIDAD, SALUD Y PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

La salud y la seguridad implican estar libre de daños. La unidad de daño en seguridad es un accidente de trabajo, una unidad de daño en la salud es la enfermedad. Las lesiones accidentales en las enfermedades conllevan un daño o todos los tejidos alteran las funciones normales o el estado de salud. La mayoría de las enfermedades son accidentales. Muchas enfermedades son una acumulación de microtraumatismos o microlesiones. Una célula se deterioran en cada momento y a través de un tiempo se detecta que se ha convertido en una enfermedad. Los síntomas de una enfermedad normalmente tardan un tiempo en aparecer o ser detectados. El accidente en general es traumático. La diferencia básica entre accidentes y enfermedad es el tiempo. Este tiempo es en general arbitrario.

2.1.- Campo : No hemos nunca acabado el debate sobre si los siguientes situaciones pertenecen exclusivamente al medio ambiente, la salud o la seguridad . 2.1.1 Graves accidentes o deficiencias como la de Exxon Valdez,

Bhopal y Chernobil 2.1.2 Traumatismos acumulativos como: los trastornos de espalda y del túnel carpiano, insolación, el déficit auditivo producido por el ruido, la asbestosis y la silicosis. 2-1.3 Alteraciones accidentales de la función corporal como pueden ser los accidentes cardiovasculares, ictus, ataques del corazón o accidentes cerebro-vasculares y 2.1-4. las microlesiones y el daño repetido como en las especies en extinción, como la salinización de la tierra y la reducción de la capa de ozono. El ambiente, la salud y la seguridad actúan e interactúan unos con otros y es difícil separarlos. Con ello se aprecia el continuum de la SSAP.

2.2.- La protección

La protección implica la protección del daño. Inmediatamente se nos plantean las siguientes preguntas: ¿Qué es daño?, ¿qué nivel de daño es aceptable?, ¿cuáles son las consecuencias o las ventajas? ¿quién está siendo dañado? etc

2.3 Extremos. Existen dos visiones extremas de protección ambiental: 2.3.1 Los humanos han empezado la destrucción del ambiente "natural" manipulándolo para su aparente confort a través de la agricultura, la ganadería, la asistencia sanitaria, y el acondicionamiento del aire. 2.3.2 El ambiente consiste en las áreas de vida, de no-vida y los productos de su interacción. Los humanos y sus productos como el poder de las plantas nucleares, el lugar del depósito de residuos, la reducción de la capa de ozono, así como muchas partes de la naturaleza, la agricultura, los animales y sus productos.

2.4. Salud holística:

De acuerdo con la Dra Carme Valls-Llobet (17), la salud humana consiste en una unión de los aspectos biológicos, psicológicos, sociales y de trabajo. Las mujeres tienen una esperanza de vida mucho mayor que los hombres en los países desarrollados y tienen la sensación subjetiva de una inferior calidad de vida y salud. La mayoría de las tareas de las mujeres (madres, esposas) son mayoritariamente no remuneradas, poco gratificantes, y la violencia, el acoso sexual y la discriminación producen estrés. El trabajo de las mujeres en las unidades agrícolas familiares es muy aislado y sin remuneración. La exposición a riesgos posturales, biológicos, o físicos o químicos en las granjas plantea un riesgo mayor debido a su género. Las mujeres manipulan frecuentemente máquinas viejas y muy inseguras en el campo. El trabajo con prendas de vestir al viento holgadas que se mueven fácilmente con el viento y con el cabello sin recoger en la proximidad de las máquinas que se mueven plantea problemas adicionales. En Italia, en el Piamonte, las mujeres que trabajan en el campo tienen más problemas respiratorios, de espalda y de rodillas que los hombres.

3.- MUJERES Y DESARROLLO. Una perspectiva global

En 1980, las NNUU asumieron la sobrecarga de la desigualdad. Las mujeres que eran la mitad de la población del mundo, realizaban los 2/3 de trabajo del mundo, ganaban 1/10 parte de los ingresos mundiales y solo tenían 1/100 parte de la propiedad mundial. (16) En una comunicación en la Conferencia de Pequín la Sra. Dowdeswell (4) planteó que como taladoras de la madera para conseguir calentarse, como transportadoras de agua, y como labradoras del suelo, las mujeres están realizando tareas en una interacción diaria muy próxima con el medio ambiente. Su papel en la gestión de los recursos naturales las ha conducido a ser representadas como el capital clave para ser aprovechado. Desafortunadamente, ello podría conducir a incluir el medio ambiente en la larga lista de Atrabajos de las mujeres@.

Las mujeres (10) son el corazón del desarrollo. Controlan la mayoría de la economía no monetaria (agricultura de subsistencia, la educación y el crecimiento de los hijos, las tareas domésticas), y tienen una parte importante en la economía monetaria (ventas, Asector informal@, trabajo asalariado). El coste de ignorar las necesidades de las mujeres conlleva: un crecimiento incontrolado de la población, una agricultura ineficaz, un deterioro del ambiente y una sociedad en general dividida, y una calidad de vida más pobre para todos. Para mujeres y adolescentes existen unas oportunidades desiguales, un nivel más alto de riesgo en la vida determinado por el destino y las decisiones de otros más que las propias elecciones. Para poder participar por igual en la PASS es esencial que las mujeres tengan un acceso igual a la tierra, al crédito, a conseguir empleo, así como a poder establecer unos derechos personales y políticos eficaces.

4. PAÍSES EN DESARROLLO

La educación de las mujeres puede ser la iniciativa más útil que los países en desarrollo pueden tomar en su lucha contra la pobreza (9). Las mujeres forman el 67% de la fuerza de trabajo en la agricultura en los países en desarrollo. Casi el 80% de todas las mujeres económicamente activas en África sub-Sahariana trabajan en la agricultura. En países como Indonesia, Nepal, Malasia, y Pakistán las mujeres constituyen sobre el 40% de la fuerza de trabajo en la agricultura, en Turquía, Sri Lanka y Tailandia, un 50% (14).

Los riesgos de SSPA a los que se enfrentan están relacionados con una pobre educación, una desinformación sobre los productos químicos en la agricultura, con un déficit de agua potable que les permita tener una buena higiene personal, y por las mordeduras o picaduras de animales que pueden causar enfermedades, por instrumentos inadecuados, por la erosión producida por la masiva deforestación, y la pérdida de recursos para conseguir bastante comida y etc...

4.1 Experiencia de Botswana: Chada Tibone (12) nos da una lista de algunos factores que influyen los riesgos de salud laboral de las mujeres en la agricultura, basados en datos de Botswana: 4.11 Las mujeres son las Abestias de carga@; 4.12 no existe conciencia de los peligros de los productos químicos en la agricultura que manejan y disponen; 4.13 existe una constante presencia de niños mientras están realizando las tareas en la agricultura; 4.14 los hábitos de salud y del vestido no son adecuados. Los Programas de Ajuste Estructural (13) del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial están sesgados contra los hogares que están dirigidos por mujeres.

4.2 Nicaragua: La reforma agraria en Nicaragua (4), después de la victoria Sandinista en 1979, legisló que los hombres y las mujeres tienen los mismos derechos y obligaciones. Se considera que ambos son buenos trabajadores para el campo y una fuerza de cohesión y estabilidad dentro de las cooperativas. Muy pocas cooperativas proporcionan atención a los niños y las mujeres han visto reducidas sus posibilidades de tomar decisiones.

4.3 India: Una tarea del Programa de Salud Laboral de la Mujer nos da una lista de los riesgos más frecuentes en la agricultura como: los agentes biológicos y químicos que contienen polvo y el déficit de asistencia médica que hace que infecciones menores puedan ser fatales (8).

4.31 Riesgos Químicos: la India ha informado de 1/3 o más de los casos de envenenamiento por pesticidas en los países en desarrollo. El 70% de las sustancias químicas en la agricultura utilizadas en la India están ya prohibidas o gravemente restringidas en los países desarrollados. El 63% de las mujeres en las operaciones de sembrado muestran envenenamiento por fertilizantes debido a los fertilizantes mezclados con las semillas. Las personas que fumigan con sustancias químicas no visten un equipo adecuado y no han sido formadas ni preparadas para ello. El agua de Delhi contiene 400 ppm de nitrógeno mientras que el límite de la OMS es de 10 ppm. El 70% de la leche que las madres dan a sus hijos está contaminada con sustancias químicas de la agricultura.

4.32 Riesgos Físicos: Los riesgos físicos son procedentes de la utilización de hoces, machetes, o de cuchillos de hoja grande. El efecto acumulativo de manejar instrumentos pesados y pobremente diseñados bajo condiciones climáticas extremas también producen efectos sobre la salud, y los problemas posturales producidos por el proceso de trabajo, una educación inadecuada, unas consecuencias en la naturaleza de los trabajos en la agricultura con una gran intensidad en determinadas épocas del año producen problemas típicos en las mujeres durante las tareas de la siembra, la época de quitar las malas hierbas, de plantar y de segar. El trasplante requiere a las mujeres que trabajen en unas posiciones muy inclinadas, esta posición tiene una correlación significativa con la presión sobre el útero, los partos prematuros y las

infecciones. En el trasplante del arroz, el desherbaje de la soja, la recogida del algodón y en las granjas de moras los riesgos más frecuentes para las mujeres incluyen: la postura encorvada, el descanso inadecuado, y el estrés debido al calor.

4.33 Riesgos biológicos: Las infecciones por hongos debidas al material infectado o las sustancias químicas son frecuentes entre las trabajadoras en la agricultura que trabajan sin un calzado adecuado o con unas condiciones sanitarias muy pobres.

4.34 Salud de las Mujeres: el cociente más alto entre hombres y mujeres en la India se ve asociado con a) riesgos del trabajo en la agricultura, b) poca disponibilidad de asistencia médica para las mujeres, c) embarazos repetidos y una malnutrición debido a una mortalidad materna elevada, d) sobrecarga excesiva de trabajo y pobreza, y e) presiones sociales para los chicos varones. Las mujeres en la agricultura están mucho peor nutridas que las demás mujeres. Las mujeres que trabajan en las granjas trabajan con los niños cargados en la espalda después de pocos días del parto sin un descanso y una nutrición adecuados. La mayoría de partos tienen lugar en el hogar en presencia de una mujer mayor o una Adai@. El énfasis en la planificación familiar no ha dado los recursos adecuados para los servicios de salud de la mujer rural.

4.35 Salud Mental: La salud mental de las mujeres agricultoras y que trabajan en las plantaciones tiene los siguientes retos: a) inseguridad de si comerán al día siguiente, b) déficit de acceso a una tierra propia y a los derechos de propiedad, c) violencia doméstica, d) explotación sexual por los propietarios de tierras de alta casta y de las autoridades, y e) excomunicación por parte de la comunidad y los cazadores de brujas.

5. AMÉRICA DEL NORTE, EUROPA Y AUSTRALIA

En los países desarrollados los hombres están trabajando con la maquinaria y toman altas decisiones en las empresas y las esposas les ayudan en trabajo menor además de coordinar las tareas domésticas habituales. Las mujeres de las granjas (5) experimentan más estrés porque ellas se enfrentan a equilibrar las obligaciones domésticas, a mantener los trabajos en la granja, cuidar de la familia, mantener la tierra y el jardín, y actuar como una jornalera cuando no se puede conseguir ayuda de personas fuera de la unidad agrícola. Esto hace más peligroso el impacto sobre el trabajo seguro en vehículos y maquinas y sobre las relaciones interpersonales.

Las granjas familiares son tradicionalmente pasadas de padres a hijos. La creencia de que cada mujer de una granja "debería" ser capaz de cuidar de su propia casa y su familia sin ayuda de "fuera" produce estrés. Un problema

añadido en esta área implica la violencia, en el cual la respuesta de la familia tradicional a "mantener sus problemas en privado" a como resultado que muchas mujeres no busquen ayuda. El aislamiento posterior complica además la situación.

6. LOS CAMBIOS QUE SE NECESITAN

Las mujeres pueden tener diferencias en los retos asociados con la agricultura en el campo de SSPA. Una mujer nepalesa, Shanti Basnet, realizó unos cambios significativos en su pueblo, respecto a la higiene, asistencia a los hijos, enseñanza y técnicas para el cuidado de las granjas (6).

Las mujeres (2) a través del mundo están consiguiendo crear unas mejores condiciones ambientales y de salud. En Jamaica, el alto coste de cocinar con gas estimulo a Claudette Wilmot, una profesora, una cocina solar aislada para preparar la comida. Se utilizó en zonas rurales y esta cocina ha reducido la necesidad de queroseno y de madera. En la India, las mujeres de 30 pueblos del estado de Andhra Pradesh reforestaron 130 hectáreas como una plantación experimental. Miles de especies fueron recogidas y se plantaron para uso medicinal y para el manejo cotidiano. Trescientas mujeres se cuidaban de los árboles. También plantaron en una zona contigua, cubriendo más de 20 pueblos con nardos, guayabas, papayas y pita para poder conseguir fibras para cuerdas.

Ruth Mubiru (15) del Movimiento Gubernamental AWomen Tree Planting en Uganda cree que Ala energía y habilidades de las mujeres como gestadoras de recursos naturales puede ser un factor decisivo en la batalla contra la degradación de la tierra. En la conservación del suelo en EEUU, Everett subraya que Alas mujeres de las unidades agrícolas pueden dar y producir una diferencia. Lo único que necesitan son ánimos (...).

En todo el mundo las mujeres tienen muy poca influencia en las tareas de toma de decisiones. Los políticos pueden haber restringido inadvertidamente la efectividad de los programas de ajuste estructurales, como las nuevas políticas de precios que hacen mas dura para las mujeres que tienen pequeñas unidades agrícolas aprovecharse de la venta de sus productos en el mercado.

Desde Nairobi a Pequín (14) se ha señalado que Ala participación de las mujeres en actividades de la agricultura todavía no tiene visibilidad en las estadísticas oficiales. Varios gobiernos, mientras se conoce la importancia del papel de la mujer en las áreas rurales para la supervivencia de la familia, no reconocen su contribución económica a la economía nacional. Esto se atribuye a la ausencia de sensibilidad de genero en los indicadores de economía formal. Este aspecto señala la necesidad de recoger y analizar datos sensibles a los problemas de género.

La Oficina de Labor Internacional (7) sugiere que el empleo en las mujeres debería estar de acuerdo con las leyes nacionales y las regulaciones respecto al trabajo antes y después de tener hijos, trabajo nocturno, levantar pesos, trasladar y mover objetos de grandes dimensiones, y realizar operaciones peligrosas. Para mejorar las condiciones de las mujeres en las unidades agrícolas alrededor del mundo, sería una ayuda poderles proporcionar algunas guías de las leyes nacionales que tienen en cada país referente a sus trabajos. Los efectos de las políticas de los gobiernos para mejorar las condiciones de SSPA del trabajo de las mujeres en las unidades familiares tienen que ser estudiados. La política que tenga un impacto negativo debe ser modificada.

Superficialmente puede parecer que las mujeres que trabajan en unidades agrícolas en el mundo desarrollado se enfrentan a menos riesgos para SSPA que las mujeres que trabajan en los países en desarrollo. Todo esto puede no ser cierto. Los riesgos pueden ser diferentes pero tener las mismas consecuencias graves. La rapidez y poder de las maquinas utilizadas en las unidades agrícolas y el potencial tóxico de los químicos utilizados plantea riesgos complejos.

Recoger datos de las condiciones de SSPA de las mujeres de las unidades agrícolas, su papel en los procesos de decisión, su impacto en el desarrollo y crecimiento es necesario en todo el mundo. Es importante para los gobiernos darse cuenta de la contribución que las mujeres del mundo rural hacen al desarrollo e incorporarlas en los planes de desarrollo. Las mujeres deberían estar representadas en todos los niveles de tomas de decisiones y en los procesos que intenten mejorar las situaciones ,en proporción a la composición de la misma población. Conferencias como esta podrían ser de un valor incalculable para este esfuerzo. Nosotras felicitamos a los organizadores de esta conferencia por su visión y previsión.

7. REFERENCIAS: (1) Abzug, Bella (1995). Women and the environment. In: Women: Looking beyond 2000, pp. 33-37. New York, USA/Geneva, Switzerland: United Nations Publications. (2) Bassow, Whitman (1994). Cairo links people and environment. Environmental Protection, November 10-11. (3) Deere, Carmen Diana (1983). Cooperative development and women's participation in the Nicaraguan agrarian reform. American Journal of Agricultural Economics, 65(5). 1043-1048. (4) Dowdeswell, Elizabeth, Executive Director, United Nations Environment Programme. Gender, Environment and Sustainable Human Development. Beijing, September 6, 1995. (5) Haverstock, L.M. (1989). Farm stress: Research Consideration. In: Dosman, James A., & Donal w. Cockcroft: Principles of health and safety in agriculture, pp. 381-384. Baco Raton, Florida: CRC Press, Inc. (6) Hinrichsen, Don (1994). Moving mountains in Nepal. The Amicus Journal, Winter, 24-25. (7) International Labor Office (1979). Safety and health in agricultural work. I.L.O. Codes of Practice, Geneva, Switzerland: ILO Publications. (8)

Occupational Health Issues of Women in the Unorganized Sector. Report of the Task Force on Health. National Commission on Self Employed Women. Department of Women and Child Development, Ministry of Human Resource Development, New Delhi, India, February 1988 (9) Popline. Focusing on Female Fertility. Popline, Population Institute, Washington, DC, USA. January-February 1995 (10) Sadik, Dr Nafis. 1989 State of World Population Report. Popline, Population Institute, Washington, DC, USA. September-October, 1989 (11) Saran, C. Cultural Variations of SHE Risks. Minnesota Safety Conference. May 10, 1995 (12) Tibone, Chada (1989). A critical analysis of health hazards associated with agricultural activities in Botswana and how they affect women. Miscellaneous paper, number ATIP MP 89-4. Francistown, Botswana: Agricultural Technology Improvement Project. (13) Tibone, Chada (1990). Gender issues in selected agricultural programmes and projects in Botswana. Miscellaneous paper, number ATIP MP 90-5. Francistown, Botswana: Agricultural Technology Improvement Project. (14) United Nations (1995). From Nairobi to Beijing. Second review and appraisal of the implementation of the Nairobi forward-looking strategies for the advancement of Women. Report of the Secretary General. New York: United Nations Publications. (15) Unknown (1994). Women make the difference. Environment, October, 22-23. (16) US News & World Report. The War Against Women. US News & World Report, March 28, 1994 (17) Valls Llobet, Dr Mrs Carne. Problems of Safety and Health at Work at Women. European Conference on Safety, Hygiene and Health at Work in Agriculture, Kassel, Germany. September 7-9, 1992